

Jessie Haas

Crenguță-de-mur și Maggie

CALUL O ÎNTÂLNEȘTE PE FETIȚĂ



Ilustrații de Alison Friend

Traducere din limba engleză de Sabina Lungu

Editura Paralela 45

Redactare: Anda Marin
Tehnoredactare & DTP: Monica Birlodeanu
Pregătire de tipar: Marius Badea

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României
HAAS, JESSIE

Crenguță-de-mur și Maggie : Calul o întâlnește pe fetiță / Jessie Haas ;
il. de Alison Friend ; trad. din lb. engleză de Sabina Lungu. - Pitești :
Paralela 45, 2023
ISBN 978-973-47-3972-1

I. Friend, Alison (il.)
II. Lungu, Sabina (trad.)

087.5
821.111

***Pentru Nancy Gallt, cu dragoste și cu și mai multă
dragoste***
J.H.

Tatălui meu, căruia îi plăcea să picteze cai
A.F.

Bramble and Maggie. Horse meets girl

Text © 2012 Jessie Haas

Illustrations © 2012 Alison Friend

Published by arrangement with Walker Books Limited, London SE11 5HJ.

All rights reserved. No part of this book may be reproduced, transmitted, broadcast or stored in an information retrieval system in any form or by any means, graphic, electronic or mechanical, including photocopying, taping and recording, without prior written permission from the publisher.

Copyright © Editura Paralela 45, 2023

Prezenta lucrare folosește denumiri ce constituie mărci înregistrate,
iar conținutul este protejat de legislația privind dreptul de proprietate intelectuală.
www.edituraparelela45.ro

COMENZI - CARTEA PRIN POȘTĂ

EDITURA PARALELA 45
Bulevardul Republicii, nr. 148, Clădirea C1, etaj 4,
Pitești, jud. Argeș, cod 110177
Tel.: 0248 633 130; 0753 040 444; 0721 247 918
Tel./fax: 0248 214 533; 0248 631 439; 0248 631 492
E-mail: comenzi@edituraparelela45.ro

www.edituraparelela45.ro

Tipărit la Rotografika, Serbia,
prin reprezentantul exclusiv pentru România,
4 COLOURS

Cuprins

CAPITOLUL UNU

Crenguță-de-mur 5



CAPITOLUL DOI

Maggie 19



CAPITOLUL TREI

Șarpele cel mare 35



CAPITOLUL PATRU

Noapte bună! 47





Crenguță-de-mur



Crenguță-de-mur dădea lecții de călărie.

Doamna Blenkinsop îi spunea călărețului ce să facă, iar călărețul îi spunea la rândul său lui Crenguță-de-mur ce să facă.

Mergeau iar și iar în jurul maneului împreună cu ceilalți cai. De jur împrejur. De jur împrejur.



Într-o bună zi, Crenguță-de-mur a început să meargă mai încet. Își târa picioarele prin praf. Toți ceilalți cai o depășeau.

— Lovește-o cu picioarele, spunea doamna Blenkinsop. Fă-o să prindă viteză.

Călărețul a lovit din picioare. Bineînțeles,
Crenguță-de-mur s-a grăbit. I-a depășit pe ceilalți
cai mergând la trap.

— Prrr! a spus doamna Blenkinsop.

Iar Crenguță-de-mur s-a oprit.







— Respiră adânc, i-a spus doamna Blenkinsop călărețului. Acum roag-o să meargă înainte.

Călărețul a rugat-o. Crenguță-de-mur a mers înapoi. Tot drumul în jurul maneajului.

— Vai de mine! Aceasta nu este o lecție bună, a spus doamna Blenkinsop.



În ziua următoare, Crenguță-de-mur a participat la altă lecție. N-a făcut nimic ca să-l sperie pe călăreț. N-a făcut nimic defel.

— Înțeleg, a spus doamna Blenkinsop. Crenguță-de-mur, te-ai plictisit de la atâta mers în cerc. Însă lecțiile de călărie ar trebui să fie plictisitoare pentru cai. Încearcă să le înduri.